



Newsletter der CECEL

Missão Institucional

Das Centro Educacional Comunitário Educar para Libertar (CECEL) hat die Mission, ein Ort zu sein für das Bilden und Wertschätzen von menschlichen Werten, in dem wir, durch die Förderung der Ausübung von künstlerischen, kulturellen und bildenden Aktivitäten, bei der Bildung und Formung der Identität helfen, um eine bessere Lebensqualität zu erzielen".



Ein neues Jahr nähert sich! Wir hoffen, dass es von großen persönlichen, familiären und beruflichen Errungenschaften erfüllt sei.

Das Zentrum 'Erziehen um zu Befreien' wird jedes Jahr mit neuen Herausforderungen konfrontiert und versucht ständig die Arbeit mit den im Projekt involvierten Kindern, Familien und der Gemeinde zu verbessern.

Vieles davon geschieht nicht allein durch unsere Bemühungen. Viele Freunde und Partner unterstützen uns, indem sie ihre Hilfe anbieten, oder durch einen finanziellen Beitrag, und tragen dadurch zu der Qualität und Glaubwürdigkeit der Arbeit hinzu.

Diesen Personen sind wir sehr dankbar für ihr Vertrauen. Hiermit bedanken sich die Koordinatoren, die Lehrer, die Familien und Kinder und wünschen Allen ein frohes Fest, einen reich gedeckten Tisch, Zusammenkunft und vor allem Fröhlichkeit.

Frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr!

Aktivitäten

2013 neigt sich dem Ende zu! Noch ein Jahr, in der wir zufrieden und glücklich mit der durchgeführten Arbeit sind. Das Zentrum hat sich stets bemüht, die Vorschläge und Anfragen von Kindern, Familien und der Gemeinde ernst zu nehmen und zu realisieren, und das wird sich auch in 2014 nicht ändern!

Die Arbeit fokussiert sich weiterhin darauf, die Entwicklung der Kinder zu stimulieren und ihnen auch alternative Werte und Weltansichten aufzuzeigen. Wir betreuen **80 Kinder** von 03 bis 07 Jahren in der Vorschule, **40 Kinder** zwischen 08 bis 12 Jahren in den kreativen Bildungs-, Freizeit- und Kulturtreffen an Freitagen und Samstagen, und **25 Kinder** in der Schulförderung und Nachhilfe, zusätzlich circa **70 Familien** mit Leistungen der Sozialarbeiter, **15 Teilnehmer** im Alphabetisierungs-Kurs und **20 Teilnehmer** in dem Vorbereitungskurs für (Universitäts-) Selektionen. Hinzu kam das Verteilen von Energiesparlampen über den Vermittler COELBA und CRAS, durch eine Regierungsinitiative 'bolsa familia' - "Familienbeihilfe", medizinische Anforderungen, Ausgabe von Wohnsitzbescheinigungen für Anwohner und Dienstleistungen in der Gesundheitsversorgung mit medizinischer Versorgung in Partnerschaft mit der **STIFTUNG JOSÉ SILVEIRA** und unserem **Gesundheitsposten**. Das ist eine kleine Zusammenfassung von dem, was wir in unserem Viertel, Mangueira, in 2013 erreicht haben.

September! Der Monat des Frühlings. Wir feierten die Ankunft des Frühlings. Die Lehrer planten zusammen mit der Koordination viele Aktivitäten, bei der wir die Wichtigkeit uns um unsere Umwelt zu kümmern, demonstrierten. Um den Bewohnern dies bewusster zu machen, haben wir eine Parade mit Informationsblättern mit Tipps, die von den Kindern verteilt wurden, durchgeführt.



Oktober! Monat der Kinder - viel Fröhlichkeit und Spiel! Die Gruppen hatten sehr viel Spaß, und mit Hilfe von Freunden haben wir besondere Aktivitäten realisiert und konnten ihnen Geschenke bereiten. Besonders die imitierte Präsenz der hier bekannten Clowns PATATI und PATATA haben sehr viel fröhliches Lachen aller Kinder eingebracht. Das Ziel war es den Kindern einige Momente purer Freude zu ermöglichen, da vielen Familien dies leider nicht möglich ist.



November! Mit viel Freude haben wir den 20. November gefeiert. Es wurde eine Collage und Ausstellung über die Kultur gebastelt und eine schöne Parade mit den Kindern, bei der sie sich mit Verkleidungen, Requisiten und Bemalung der Negro-Kultur und Geschichte erinnerten, veranstaltet. Das Ziel war es den Kindern die Wichtigkeit unserer Geschichte und unseres kulturellen Erbes in unserer Gesellschaft auch im präsenten Alltag zu erklären.

Fotos



PCS – Die gemeinschaftliche Gesundheitsstation bedankt sich im Namen der circa 2.500 Patienten für die von euch angebotene Hilfe, die unsere verschiedenen Hilfeleistungen in unserer Gemeinde ermöglichen. Solidarität ist wichtig und den notwendigen Bedürfnissen nachkommen zu können ist für uns sehr erfüllend. Und Sie, die uns, ganz gleich in welcher Art und Weise, unterstützen, sind ein Teil davon. Danke! Frohe Feste und ein glückliches neues Jahr!



Programm –Januar 2014

Ferien!

Liebe Freunde, Interessierte und Unterstützer des Projektes “Educar para libertar” („Bilden um zu Befreien“)! Dies ist die **12. Ausgabe** des Newsletters **“Olá da Manguera – Newsletter der CECEL”**.

Sie lesen eine Zusammenfassung der Aktivitäten und Projekte, die wir in unserem Projekt in der Gemeinde von Manguera durchführen. Ihre Unterstützung hilft uns sehr, dass dies umgesetzt werden kann. Falls Sie Interesse an dem Projekt selbst haben oder dieses in irgendeiner Weise unterstützen möchten, können Sie für weitere Informationen in Kontakt mit BRUNO BÜRGER (bruno.buerger@t-online.de) und der **EINE WELT AG** treten oder Sie können einen beliebigen Betrag auf folgendes Konto spenden: Konto Pax Bank Köln/ BLZ: 37060193 / Konto 101010 Inhaber /: Misereor /Stichwort: W40401-Aluisio

All Ihre Unterstützung wird zu 100% für das Projekt benutzt, garantiert durch MISEREOR, welches Ihnen auch eine Spendenbescheinigung ausstellen wird. Unsere Kinder, Freiwilligen, Mitarbeiter und die Gemeinde bedanken sich bereits für Ihre Zusammenarbeit!

(Für mehr Informationen über das Projekt besuchen sie die EWAG - HomePage: einewelt.cusanus-gymnasium.eu) oder die Website von CECEL educarparalibertar7.webnode.com)

Unterstützung und Initiative der:

